

4. 文化施設管理運営・まちづくり推進事業

～文化施設の管理運営及びその施設を拠点とした熊本らしいまちづくりの推進並びに文化芸術を振興する事業～

(24) 会館管理運営事業

《ホール、会議室の稼働率向上》

利用者の利便性向上を図ることを目的に改善プロジェクトチームを設置し、受付での「利用者の声」や電話対応・アンケートによる利用者ニーズを検証・改善する体制を構築しました。また、利用の少ない時間帯や会議室に関し、利用促進キャンペーンを実施すると共に、さらに、1Fエントランスホールのチラシ等設置コーナーを改善し、会館利用者主催のコンサート、セミナーを館内やホームページで積極的に広報支援を行いました。

また、会館開設20周年を機に1Fエントランスをリニューアルすると共に新たにオープンさせた「フェアトレードステーションlinkカフェ」を中心に、フェアトレード商品の販売や、会議室までドリンクを届けるサービスを実施しました。結果、目標稼働率57%が59%に、利用率も昨年度の82.3%から84.2%に向上しました。

開館時間

ホール、会議室	9:00～22:00
国際交流サポートセンター	9:00～20:00
駐車場・駐輪場	8:30～会館使用中

休館日

第2、4月曜日（※祝日と重なる場合は翌日火曜日）、12月29日～1月3日

会館(ホール・会議室)利用者数

月	開館日数	利用者数(人)(1日平均)
4月	28	11,449 (409)
5月	29	10,473 (361)
6月	28	11,332 (405)
7月	29	12,125 (418)
8月	29	12,956 (447)
9月	28	10,551 (377)
10月	29	13,711 (473)
11月	28	16,104 (575)
12月	26	9,385 (361)
1月	26	8,679 (334)
2月	26	11,256 (433)
3月	29	12,910 (445)
計	335	140,931 (421)

会館(ホール・会議室)利用者数 140,931人

サポートセンター利用者数 99,222人

合計 240,153人

(25) 世界音楽交流事業

音楽をつうじて日本・熊本の伝統的な音楽と世界各国の伝統的な音楽との融合・交流を図りました。新たな伝統的音楽の領域の発見、また自己の伝統的音楽の再発見をし、地域における伝統芸術の発展及び熊本から世界に向けて音楽を通じ情報を配信した音楽を通じて友好親善の発展を図りました。

●ちきゅう音楽広場 in くもと 2014

～熊本と世界をつなぐ、音楽で国際交流の架け橋～

在熊留学生と音楽活動団体、大学生、高校生とが合同で練習を重ね、お互いの音楽を聴き・学びあうことで音楽を通じての交流を深める事業を実施しました。

日時：平成26年12月13日（土）13:30～15:30

会場：国際交流会館7Fメインホール

参加者数：201人

参加費：無料

協力団体：熊本県インドネシア友好協会



《出演者一覧》

出演者	歌・演奏	国
リピカ氏&ディビア氏	インド古典太鼓・タブラの演奏 インド古典舞踊	インド
杉水久恵氏	ラテン音楽メロディー	ペルー & メキシコ
坂田吉総氏 & 横尾会美氏	サルサダンス	
インドネシア留学生 (インドネシア友好協会)	インドネシア音楽演奏 & ダンス	インドネシア
カマル氏	おかあさん（スリランカ語） 翼をください（日本語）	スリランカ
上田ジョセフィン氏 フィリピングループ	フィリピン南部スルー諸島の 楽器ガムラン演奏によるダンス	フィリピン
コール・クライゼル氏 (熊本日独協会)	(合唱) Heidenröslein 野ばら O du fröhliche いざ歌え 他7曲	ドイツ
崇城大学	吹奏楽演奏 愛唱歌合唱演奏	日本

(26) KIF レンタサイクル事業

熊本市民や本市を訪れる観光客等に対し、市内近隣の観光地めぐりに最適な自転車を公共交通機関に替わる交通手段として提供しました。

貸出／返却場所：熊本市国際交流会館

貸出時間：9:00～21:30

利用料金：普通自転車	6時間内	300円
	1日（9時～21時）	500円

電動アシスト車 6時間内 500円
1日（9時～21時） 700円

自転車数：12台（普通車10台、電動アシスト車2台）

利用件数：177件（普通125件、52件）

利用料金：90,400円

利用目的：観光148件、仕事21件、その他8件

《地域別利用状況》

地域	国（都道府県）	件数	小計
欧州	イギリス	2	50
北米	カナダ	1	
南米	メキシコ	1	
豪州	オーストラリア	2	
東アジア	韓国	41	
不明	—	3	
関東	茨城県	1	28
	神奈川県	2	
	埼玉県	5	
	千葉県	2	
	東京都	17	
	栃木県	1	
中部・東海	愛知県	9	11
	長野県	2	
関西	大阪府	18	31
	京都府	3	
	滋賀県	1	
	奈良県	6	
	兵庫県	3	
中国	広島県	3	4
	山口県	1	
四国	香川県	2	3
	徳島県	1	
九州	大分県	2	16
	鹿児島県	3	
	福岡県	11	
熊本市外	宇城市	4	5
	天草市	1	
熊本市	熊本市	29	29

《月別利用状況》

月	件数	月	件数
4月	3	10月	36
5月	28	11月	14
6月	19	12月	8
7月	8	1月	10
8月	13	2月	13
9月	15	3月	10
合計		177	

(27) 日本文化体験子ども教室

熊本県日本舞踊協会の指導のもと、子どもを対象に全15回シリーズ（月2回開催）の日本伝統文化を指導する教室を開講。また、通年で受講した生徒は2月に当館メインホールにて実施した発表会に出演しました。

《教 室》

実施期間：平成26年5月17日～1月24日

実施回数：15回

実施会場：国際交流会館5F大広間など

参加者数：15人



《発表会》

実施日時：平成27年2月28日（土）13:30～15:30

実施会場：国際交流会館7Fメインホール

参加者数：60人

※協力：熊本県日本舞踊協会



(28) フェアトレードステーション

国際交流会館1Fに、フェアトレード理念の啓発と「フェアトレードシティ熊本」の浸透を目的にフェアトレード、地産地消及び障がい者作業所の産品を取り扱うlinkカフェを開設し、熊本市の地場産業助成金を活用して独立採算で運営しました。

●会館1Fエントランスにてカフェプレ運営を開催

平成26年5月10日（土）、11日（日）

入場者数：50人

●linkカフェのグランドオープン

平成26年8月31日（日）

●大にぎわい市でのフェアトレードワゴンサービス

平成26年10月11日（土）

●会館会議室利用者からのコーヒー等の注文を受注し、配達サービスを実施。

取り扱い産品：フェアトレードのコーヒー、紅茶、チョコレート、雑貨、地産地消のクッキー等

《啓発事業》

●平成26年5月17日、18日 江津湖わくわくフェスタにブース出店

フェアトレード産品の販売、啓発、アンケート調査
（339人）

●平成26年5月25日 世界をよく知るセミナーを会館6Fメインホールで開催

講師：オフエイ・アモアベン氏（ガーナ出身）

参加人数：74人

- 平成26年8月31日 linkカフェグラウンドオープンに伴うマルシェの開催
会館公開空地にFT関連6団体によるマルシェを開催
来場者数：300人
- 県民百貨店等でバレンタイン大作戦を開催、フェアトレードチョコレートを販売。
平成27年2月1日（日）～2月15日（日）



(29) オープンセンター事業

国際交流会館をもっと気軽に来館していただくために、桜町界隈などの地域や、他団体と共同でイベントを開催し、幅広い世代の方々に当館をPRすることを目的とし実施しました。

① ものづくりフェア（8月）

熊本県ものづくり実行委員会（熊本県、熊本大学、熊本ものづくり塾などが構成する団体）の構成員として、熊本市国際交流会館メインホールや会議室を活用した1日体験型のものづくりフェアを開催。

（実施日時）平成26年8月30日（土）12:00～16:00

（実施会場）国際交流会館6Fメインホール、
4F第1、第2、第3会議室、公開空地

（参加者数）1,500人



② オクトーバーフェスト（ドイツのビール祭、10月）

「城下町大にぎわい市」の開催時期に合わせドイツの収穫祭をイメージした模擬店を出しドイツの食文化（ビールやソーセージ）を紹介すると共に販売する催事を実施しました。

（実施日時）平成26年10月11日（土）11:00～16:00

※12日は台風19号熊本接近につき中止

（実施会場）公開空地

（共催団体）熊本日独協会



③ 第1回熊本アートフェスティヴォ

熊本市中心市街地を音楽で活性化させることなどを目的にアーティスト発掘事業を行い、市内で活動するアーティストを広く募集し、審査会などを経て本公演出場者を5組を選出し、大賞、聴衆賞などを選出しました。

- ・出演者募集（6月20日～10月20日） 19組の応募有り
- ・一次書類審査（10月22日） 10組を選出
- ・公開オーディション（11月11日） 5組を選出（参加者30名）
- ・本公演

（実施日時）平成27年1月31日（土）18:00～21:30

（実施会場）国際交流会館7F メインホール

（参加者数）201人

（大賞）フルートアンサンブル '90

（聴衆賞）ORENGE

（審査員特別賞）去川氏、寺島氏ペア

※一般財団法人熊本市駐車場公社との共催事業として実施



(30) 調査・広報・事業推進事業

今年度9月に会館設立20周年を迎えたのに伴い、会館利用案内パンフレットについて、新しく生まれ変わった1階フロア部分の情報を中心に各フロアについても写真や情報等を新しくリニューアルを行い会館利用促進についての広報に努めました。今年度よりfacebookもスタートさせ、メールマガジン（KIFニュース）、ホームページ等と同様に会館情報やイベント情報、各種関係団体イベント等の情報提供を行ないました。事業の告知、イベントレポートも随時アップを行い、参加者の感想なども掲載。また、ブログを活用し、事業に参加したインターンやボランティアの方々のコメントも掲載しました。各事業においてアンケートを取り、ニーズを把握し講座内容の充実に努めました。また、年次報告書を発行し、広く実施事業の報告を行ないました。

Facebook ページ登録者数581件

① ホームページ広報運営

- ・熊本市国際交流会館ホームページ

ホールの催事情報や、会館主催イベント、レンタサイクル情報を日本語、英語で提供。また、熊本市文化施設予約システムを活用した会館会議室のネットでの仮予約の受け付けや会議室の空き情報をタイムリーに公開することで正確な情報提供を行ないました。

・ 熊本市国際交流振興事業団ホームページ

KIFや国際交流・協力団体等が行う催事を新着情報で紹介するとともに、多言語相談や日本語教室などを随時紹介。多言語のホームページ（日本語、英語、中国語、韓国語）でも情報提供を実施しました。また、KIFの沿革や定款、事業内容、事業報告書、財務諸表を公開。開催し終了した事業についてのイベントレポートもその都度アップし充実させるとともに、KIFが開設しているブログもリンクさせ、事業に加わったボランティアの方々やインターンシップの学生などの感想や写真をアップすることで楽しい内容での報告に努めました。

URL:<http://www.kumamoto-if.or.jp>

② KIFニュース（メールマガジンの発信）

KIFや国際交流・協力団体などが行う催事を広く周知し参加してもらう事を目的に、毎週、イベントや生活などの情報を配信するとともに、関係団体によるイベント開催情報等も配信し、多くの方々への情報配信に努めました。

KIFニュース登録者数651人

(31) 会館 20 周年記念事業

熊本市国際交流会館が設立20周年を迎える機会に、誰もが気軽に集える「交流」と「学び」の場の創造を目的に、linkプロジェクトを発進しました。Linkは、We like international Kumamotoの頭文字を併せ、人と人、人と地域、地域と地域の「つながり」を表し、市花の「肥後つばき」をモチーフにロゴを作成しました。

① 記念シンポジウム ～未来への挑戦～

日時：平成26年9月1日（月）13:00～15:55

会場：国際交流会館7Fメインホール

参加者：120人

《基調講演》

～私たちは今、どのように国際化に立ち向かうべきか！～

講演者 羽賀友信氏（長岡市国際センター長）

《パネルディスカッション》

～熊本から世界へ、活躍する人たち～

パネリスト 狩野琇鵬氏（狩野派能楽師）

重光悦枝氏（重光産業取締役）

申 明直氏（熊本学園大学教授）

津田美矩氏（ドリーム・ラボ）

コーディネーター 井芹道一氏（熊本日日新聞社編集・論説委員）



《懇談会（1F linkカフェ）》

16:05～17:00

○フェアトレードコーヒー＆お菓子でトーク



② 記念感謝イベント ～みんなでlink世界体験～

日時：平成26年8月31日（日）10:00～17:00

会場：国際交流会館

参加者：1,971人

イベント名	場所	内容	参加者数
Starting Point ～タップダンスとジャズ でつなぐ夏の思い出～	7F メインホール	浦上雄次氏・群青氏・スナパン氏・ヤマザキタケル氏によるタップダンスライブパフォーマンス	297名
抱腹絶倒！落語、世界の 人と大喜利	5F 大広間A	落語、外国人参加の大喜利	120名
しょうどう de うちわ ～Making your original fan～	5F 大広間B	カラフルな墨を使ってハングル、ヒンドゥー語等世界の言語で名前を書いたり、絵を描いたり、オリジナルのうちわを作りました。	142名
和の心を嗜む ～茶道体験・浴衣体験～	5F 茶道室・和室・小会議室（和）	茶道、浴衣体験を行いました。	
Escape Escape	5F 談話室	世界の時事問題で体験型ゲームを楽しみました。	100名
世界の変わり種ビールを 飲もう！	5F 小会議室（洋）	いろんな世界のビールの味、歴史を学びました。	18名
このワインに合うものは？ マリアージュを楽しむ	5F 中会議室	料理に合わせたワインの選び方を学びました。	17名
伝書バコ ～メッセージを書こう～	4F 第1会議室	大切な人や未来の自分へのメッセージ、平和への思い、生きている間にやりたいことを自由に書きました。	50名
見て、聞いて、見つめ直 す東日本	4F 第2会議室	東日本大震災の支援活動へ「きっかけバス」で行った学生の現地レポート。展示された写真から、改めて東日本大震災を見つめ直すことが出来ました。	80名

イベント名	場所	内容	参加者数
Kpopカフェ ～パンチャッ・パン チャッ～	4F 第3会議室	韓国風喫茶店をオープン、K-popと韓国の軽食（トッポギ、チジミ、ゆず茶等）を楽しみました。	200名
留学生と一緒にお菓子を 食べよう	3F 研修室1	留学生の出身国のお菓子を食べながら交流しました。	100名
Enjoy! Translation☆ 翻訳体験♪	3F 研修室2	翻訳を身近に感じてもらうワーク ショップを行いました。	16名
はじめのチョークアート	3F 研修室3	オーストラリア、イギリスなどのレスト ランの看板で見かけるチョークア ートのワークショップを行いました。	51名
あそんで、学んで、マジ カルバナナ フェアトレード・ライブ イベント	2F 交流ラウンジ	フェアトレードを楽しくゲームとお絵 かきで学びました。 フェアトレード バナナを試食しました。	40名
英国式ガーデンを組み立 てよう	2階 交流ラウンジ	段ボールを使って、英国式ガーデンを 再現しました。庭の動物や木の名前を 英語で学びました。	60名
エコキャップで作るモザ イクアート	2階 交流ラウンジ	エコキャンプで、国旗や人気キャラク ターを作りました。	60名
F T（フェアトレードマ ルシェ）	公開空地	出店団体： サンガツナノカ、（有）蘇鉄園芸、百 草園・バオバブ、（株）ナチュラル コーヒー・日本フェアトレード委員 会・みつみ会、蘭亭	500名



(ア) 前夜祭 ～F T×民族衣装 ファッション ショー&トーク～

日時：平成26年8月30日（土） 19:00～21:00

会場：国際交流会館1 F エントランスロビー

参加者：80人



③ 記念コンサート

「TRANSCONTINENTAL DUO Plays DAVID MATTHEWS AND OTHER AMERICAN COMPOSERS」

日時：平成26年11月6日（木） 19:00～21:00

会場：国際交流会館7 F メインホール

参加者：210人



5. 賛助会員事業

(32) 賛助会員

事業団運営及び事業の充実を図るため賛助会員制度を設けました。

会員の特典として、機関誌「ニュースレターくまもと」の送付、事業団主催一部講座の受講料割引、辛島公園地下駐車場利用割引、国際交流会館併設駐車場利用割引、賛助会員限定メールマガジンの配信などを行いました。

内容：〈会費〉個人2,000円／団体10,000円

平成26年度実績： 収入計578,000円（個人178人、団体19団体）

6. 受託事業

(33) フェアトレードに関する市民への広報、啓発事業

フェアトレードの理念及びフェアトレードを広く市民に啓発することを目的に事業を実施しました。

- 平成26年10月1日 FTコーヒートーク “美味しいコーヒーの入れ方”
参加人数：18人
- 平成26年10月11日 大にぎわい市開催時にオープンカフェマルシェ
来場者数：100人
- 平成26年10月25日・26日 KKT夢まちランド開催時に第2回FTマルシェを開催
来場者数：400人
- 平成27年1月17日 FTチョコレートトーク
参加者数：13人
- 平成27年3月29日 春のFTマルシェ開催
来場者数：600人
環境専門家ペオ・エクペリ氏のセミナー
参加人数：31人
- フェアトレードシティ熊本リーフレット発行（日本語・英語）
作成部数：2,000部（日本語版・英語版 各1,000部）
- フェアトレードショップマップの発行
作成部数：1,000部



7. 共催事業

(34) 熊本市青少年交流事業

熊本市が中高生などを対象に、青少年教育の一環として海外の友好姉妹都市である、中国・桂林市並びに、ドイツ・ハイデルベルク市間との相互交流プログラムを実施している。このプログラムについて事前、事後研修会の内容への助言や資料作成、参加団員の選考員の派遣、会場の提供などを行いました。

① 熊本市・桂林市高校生交流事業（受入）

事前研修1	平成26年7月5日	9:00～12:00	国際交流会館3F 国際会議室
〈受入期間 平成26年8月1日～8月5日〉			城彩苑 多目的ホール
事後研修	平成26年8月21日	9:00～12:00	国際交流会館4F 第2会議室

② 熊本市・ハイデルベルク市青少年交流（派遣）

事前研修1	平成26年6月22日	11:00～12:00	熊本市役所14F 大ホール
事前研修2	平成26年7月12日	13:00～15:00	国際交流会館3F 国際会議室
〈派遣期間 平成26年7月31日～8月9日〉			
事後研修	平成26年8月22日	9:00～12:00	国際交流会館4F 第3会議室